



計劃總結報告

計劃編號 2014/0317

甲部

計劃名稱：翻轉課堂

機構/學校名稱：五邑鄒振猷學校

計劃進行時間：由 8/2015 至 6/2016

乙部

填寫此部份報告前，請先詳閱讀「優質教育基金計劃總結報告填寫指引」。

請另頁(A4 紙)書寫，就以下項目作出總結報告：

1. 達成目標
2. 計劃對學習成效、專業發展及學校發展的影響
3. 自我評鑑計劃的成本效益，需清楚列出有關指標及衡量準則
4. 成品及推廣模式，及外間對那些推廣活動的反應
5. 活動一覽表
6. 計劃實施時所遇到的困難及解決方法

計劃負責人姓名：

受款人姓名*：

簽名：

簽名：

日期：

日期：

*計劃總結報告須經「網上計劃管理系統」提交。一經提交，報告將被視為已經由校監／機構主管或代表機構簽署優質教育基金撥款協議書的人士確認。

1. 能否達成目標

評鑑是否已達致計劃書內列明的各項目標時，須包括以下項目(有關資料可按本附件內表一的格式，或以簡短段落形式書寫)：

說明目標	與目標相關的活動	達標程度	達到目標的證據或指標	未能達到目標的理由
拍攝網上教室的教學短片	設計教材	全部達到	已完成的教材	/
設計配合網上教室的教案及分層課業	設計教材	全部達到	已完成的教材	/
提升學生的自學能力	學生課業問卷調查	達到70%	學生問卷調查結果	/
提升教師的專業能力	共同備課 同儕觀課 問卷調查	達到70%	教師問卷調查結果	/
照顧學習差異	同儕觀課 問卷調查	達到70%	教師問卷調查結果	/

2. 計劃影響

2.1 計劃對學習成效的影響

在計劃中，學生的學習模式產生了重大的改變，由以往的先教後學轉變為先學後教，由教師主導慢慢改變為學生為本。教師把學習內容中較簡單的概念拍攝為教學短片，學生在上課前先觀看短片進行自學，然後完成電子/紙本的診斷練習，老師在教學前先檢視診斷練習學生的表現，再鎖定學習難點，在堂上重點教授，老師更會設計分層課業照顧不同能力學生的需要，整個學與教的模式都是建基於以學生為本的理念，從觀課、學生課堂表現、課業表現、教師及學生問卷調查均可見學生的學習成效有所提升，特別是不同能力學生的照顧，在這種模式中，由於基本概念已在家中自學，節省了課堂時間，高能力生可以在課堂上進行更多的探究活動，或者擔任小老師指導能力較弱的學生；而對低能力學生來說，他們可以按需要反復觀看自學短片，把基本概念鞏固，而上課時又有適合自己能力的分層課業，增加了學習的自信，從而提升成效。

2.2 計劃對專業發展的影響

如前所述，翻轉課堂的教學模式是學與教的一大改變，參與老師能夠突破以往教學的框架，把學與教的次序、觀念都翻過來。老師設計教學短片時，從學生的角度思考，分析學習內容，並利用影像清晰地展示出來，拍攝前老師必須對學習內容有透徹的了解，抽絲剝繭地鋪陳重點，而且由於時間有限，老師必須運用精煉準確的教學語言，對於老師的專業能力必定有所提升。此外，在課堂教學設計上，翻轉課堂的主角是學生，重點的訂定建基於學生的難點及盲點，老師事前須準確分析學生表現，以驗證為本的態度剖析問題及設計教學，和以往建基於教學經驗來選取重點有天淵之別，對老師的專業能力要求也提升了；而設計分層課業及小組教學活動，亦能提升老師對學生能力的了解及提升其照顧差異的專業能力。

2.3 計劃對學校發展的影響

是次計劃能突破以往傳統教學的框架，建立學與教的新文化，參與老師把發展經驗於校內分享會中向全體老師分享成果及得著，學校更總結了是次難得的經驗，把翻轉課堂的理念推廣到不同科目及不同年級之中，讓新的教學文化繼續延續下去。

3. 自我評鑑計劃成本效益

3.1 預算核對表

預算項目 (根據協議書附表 II)	核准預算 (甲)	實際支出 (乙)	變更 [(乙)-(甲)] / (甲) +/- %
職員薪酬	\$370,188	\$368,887.53	+0.4%
設備	\$22,200	\$22,728.00	-2.4%
一般開支	\$6,012	\$5,000.00	+16.9%

3.2 資源的運用(例如器材、申請學校/參與學校的人力資源等)

本計劃申請的撥款主要運用於聘請合約代課教師及半職技術人員，以騰空參與課程設計的教師的工作量，這是必須而極為重要的資源，如果沒有抽空課擔，騰出空間，以現時香港教師的工作量，實在應付不了沉重的課程設計的工作。而技術人員亦支援了老師在製作大量短片時的技術問題，亦是必須而重要的資源。此外，計劃亦撥款購買流動裝置供參與老師使用，不但令老師更熟習流動裝置的應用，更方便作備課之用。

3.3 按直接受惠人士數目計算的單位成本

$\$396,615.53 \div 258 \text{ 人} = \$1,537$

3.4 計劃所建構的學習課程及資料的延續性

現時，這套翻轉課堂的所有教材，包括短片、分層課業及教案，已成為學校繼續推展翻轉課堂計劃的重要資源，發展了的教材必定會持續運用，更會不斷因應學生的需要而調整和更新。

3.5 當其他學校重做計劃時，不須另外注資的開支項目(包括計劃的開辦成本、備用成品等)

如上所述，本計劃的主要開支是聘請合約代課教師及技術人員，以騰空參與課程設計的教師的工作量，若有其他學校希望開發相關教材，從而發展教師的專業能力的話，這方面的開支是不可或缺的。

3.6 以較低成本達致相同效益的其他辦法

同上，沒有較低成本而能達致相同效益的方法。

4. 可推介的成果及推廣模式

4.1 成品說明 (例如種類、名稱、數量等)

本計劃完成的成品包括：中英數網上教室(教學短片)、教案及分層工作紙各 20 套，共 60 套

4.2 評鑑成品的質素及推廣價值

本計劃發展的教材透過觀課及問卷調查確認其可用性及有效度，並已成為其他科目開展的參考資料。

4.3 已舉辦的推廣活動（請列出日期、模式等），以及參加者／受眾對活動的反應。

除校內分享之外，本計劃並沒有舉辦其他推廣活動。

4.4 有關由優質教育基金加以推廣的成品的價值及其可行性，以及建議的推廣模式。

計劃可以透過分享會或香港教育城向業界推廣。

4.5 計劃的成功因素/經驗，以及延續計劃的可行性。

本計劃成功的因素如下：

4.5.1 富經驗的課程領導，令計劃具規劃性。

本計劃的統籌為一位極富課程發展經驗的副校長，在其帶領下，各科均先制定課程架構，然後才編寫教材和設計教學，發展有序，逐步推進。計劃期間，亦安排了專家到校作專業支援，並安排分科交流，互相促進專業成長。

4.5.2 從學習者的角度思考及檢視，適時修正及優化。

本計劃由設計到施行到評估，都是以學習者的角度去思考，緊密的備課及觀課，以及檢視課業，同科及分科交流，都能適時作出修正及優化。

5. 活動一覽表

活動性質	概略說明	參加人數	
		本校教師	其他 (請註明)
發展小組會議	舉行了 3 次發展小組會議	參與老師 10 位	
共同備課	中英數每科進行了 14 次備課會議	參與老師 10 位	
同儕觀課及課後交流	中英數每科進行了 8 次同儕觀課	參與老師 10 位	
教師工作坊	舉行了 2 次教師培訓，主題分別是： 工作坊及翻轉課堂的學校經驗分享	參與老師 10 位	
校內分享會	於 7/2016 舉行了一次校內分享會	全校老師 42 位	

6. 困難及解決方法

對於本校老師而言，翻轉課堂是一個新的教學理念，坊間可供參考的材料不多，大多是外國的資料，香港的試行經驗又以中學為主，對香港小學教育來說可說是全新的事物，參與老師由認識到摸索，由設計到實踐，都是摸著石頭過河，邊做邊學，故此，開始的時候走了不少冤枉路；此外，這種以學主教的模式對老師的專業能力要求極高，老師需要花很多的時間去鑽研和探討，從試誤中學習。故此，我們特別安排了不同的教師培訓活動，包括參加校外的進修課程、邀請專家到校支援等，提升老師的信心及專業能力；此外，由於參與計劃的科目不同年級不同，我們亦會透過發展小組會議，分享各科的設計，遇到的困難及解決方法，互相學習，取長補短，互相提升。